

SPIS TREŚCI OBSAH INHALTSVERZEICHNIS

BADANIA WYKOPALISKOWE TERÉNNÍ VÝZKUMY AUSGRABUNGEN

Eugeniusz F o l t y n: Badania ratownicze wielokulturowego stanowiska C w Rozumicach, województwo opolskie	13
Záchranný výzkum na polykulturní lokalitě C v Rozumicích, vojvodství Opole	
Notgrabungen der mehrschichtigen Fundstelle C in Rozumice, Woiwodschaft Opole	
Marta P o ł t o w i c z: Sprawozdanie z I sezonu badań ratowniczych na stanowisku 35 w Dzierżysławiu, województwo opolskie	20
Zpráva o první sezóně záchranného výzkumu na lokalitě 35 v Dzierżysławiu, vojvodství Opole	
Ein Bericht aus der I. Notgrabungskampagne auf der Fundstelle 35 in Dzierżysław, Woiwodschaft Opole	
Mirosław F u r m a n e k: Sprawozdanie z badań ratowniczych na stanowisku 10 w Siedlcu, województwo opolskie	30
Zpráva o záchranném výzkumu na lokalitě 10 v Siedlci, vojvodství Opole	
Ein Bericht aus den Notgrabungen auf der Fundstelle 10 in Siedlec, Woiwodschaft Opole	
Grzegorz M o l e n d a: Sprawozdanie z ratowniczych badań wykopaliskowych na stanowisku A w Białej, województwo opolskie	38
Zpráva o záchranném výzkumu na lokalitě A v Białé, vojvodství Opole	
Ein Bericht aus den Notgrabungen auf der Fundstelle A in Biała, Woiwodschaft Opole	
Mirosław F u r m a n e k: Wyniki badań ratowniczych na stanowisku 12 w Goraszowicach, województwo opolskie	43
Výsledky záchranného výzkumu na lokalitě 12 v Goraszowicach, vojvodství Opole	
Ergebnisse der Notgrabungen auf der Fundstelle 12 in Goraszowice, Woiwodschaft Opole	
Krzysztof S p y c h a ł a: Ratownicze badania osady w Głogówku-Głogowcu, województwo opolskie	51
Záchranný výzkum na sídlšti v Głogówku-Głogowci, vojvodství Opole	
Notgrabungen einer Siedlung in Głogówek-Głogowiec, Woiwodschaft Opole	
Marek G e d l: Wyniki badań wykopaliskowych na cmentarzysku z epoki brązu w Zbójewsku, województwo częstochowskie	59
Výsledky výzkumu na pohřebišti z doby bronzové ve Zbójewsku, vojvodství Częstochowa	
Ergebnisse der Grabungsforschungen auf dem bronzezeitlichen Gräberfeld in Zbójewsko, Woiwodschaft Częstochowa	

Krzysztof S p y c h a ł a, Artur R a p i ń s k i, Grzegorz M o l e n d a: Ratownicze badania wykopaliskowe na cmentarzysku kultury łużyckiej w Namysławie, województwo opolskie	68
Záchranný výzkum na pohřebišti lužické kultury v Namysławě, vojvodství Opole	
Die Notgrabungen auf dem Gräberfeld der Lausitzer Kultur in Namysłów, Wojwodschaft Opole	
Krzysztof S p y c h a ł a: Badania ratownicze osady kultury łużyckiej w Namysławie, województwo opolskie	75
Záchranný výzkum na sídlišti lužické kultury v Namysławě, vojvodství Opole	
Die Notgrabungen der Siedlung der Lausitzer Kultur in Namysłów, Wojwodschaft Opole	
Dorota P o d y m a: Wyniki badań ratowniczych na osadzie kultury łużyckiej w Gliwicach, województwo katowickie	79
Výsledky záchranného výzkumu na sídlišti lužické kultury v Gliwicích, vojvodství Katowice	
Ergebnisse der Notgrabungen auf der Siedlung der Lausitzer Kultur in Gliwice, Wojwodschaft Katowice	
Barbara J a r o s z, Ewa M a t u s z c z y k: Sprawozdanie z badań ratowniczych na osadzie kultury łużyckiej w Tomicach, województwo opolskie	83
Zpráva o záchranném výzkumu na sídlišti lužické kultury v Tomicích, vojvodství Opole	
Ein Bericht aus den Notgrabungen auf der Siedlung der Lausitzer Kultur in Tomice, Wojwodschaft Opole	
Iwona M ł o d k o w s k a - P r z e p i ó r o w s k a: Sprawozdanie z badań ratowniczych na cmentarzysku kultury łużyckiej w Pawełkach, województwo częstochowskie	87
Zpráva o záchranném výzkumu na pohřebišti lužické kultury v Pawełkách, vojvodství Częstochowa	
Ein Bericht aus den Notgrabungen auf dem Gräberfeld der Lausitzer Kultur in Pawelki, Wojwodschaft Częstochowa	
Iwona M ł o d k o w s k a - P r z e p i ó r o w s k a: Obiekty osadowe odkryte w Kocinie Nowym, województwo częstochowskie	92
Sídlištní objekty, objevené v Kocině Novém, vojvodství Częstochowa	
Objekte einer Siedlung in Kocin Nowy, Wojwodschaft Częstochowa	
Iwona M ł o d k o w s k a - P r z e p i ó r o w s k a: Wyniki badań ratowniczych na stanowisku kultury łużyckiej w Przemyłowicach, województwo częstochowskie..	95
Výsledky záchranného výzkumu na lokalitě lužické kultury v Przemyłowicach, vojvodství Częstochowa	
Ergebnisse der Notgrabungen auf der Fundstelle der Lausitzer Kultur in Przemyłowice, Wojwodschaft Częstochowa	
Marek G e d ł: Ratownicze badania wykopaliskowe na stanowisku 5 w Dankowie, województwo częstochowskie	98
Záchranný výzkum na lokalitě 5 v Dankově, vojvodství Częstochowa	
Notgrabungen auf der Fundstelle 5 in Danków, Wojwodschaft Częstochowa	
Marcin B i b o r s k i: Dalsze badania na stanowisku 8 w Mokrej, województwo częstochowskie	100
Pokračování výzkumu na lokalitě 8 v Mokré, vojvodství Częstochowa	
Weitere Untersuchungen auf der Fundstelle in Mokra, Wojwodschaft Częstochowa	
Elwira H o ł c, Ewa M a t u s z c z y k: Wyniki badań ratowniczych na osadzie kultury przeworskiej w Ślupicach, województwo opolskie	112

Ergebnisse der Notgrabungen auf der Siedlung der Przeworsk-Kultur in Słupice, Woiwodschaft Opole

Artur B ł a ż e j e w s k i: Ratownicze badania wykopaliskowe pracowni hutniczej na stanowisku 9 w Przylesiu Dolnym, województwo opolskie	118
Záchranný výzkum hutnické dílny na lokalitě 9 v Przylesi Dolním, vojvodství Opole	
Die Notgrabungen einer Verhüttungswerkstatt auf der Fundstelle 9 in Przylesie Dolne, Woiwodschaft Opole	
Pavel K o u ř i l: Archeologický výzkum na hradisku v Chotěbuzi-Podoboře, okres Karviná	124
Badania archeologiczne na grodzisku w Chotebuzu-Podoborze, powiat Karwina	
Archäologische Forschungen auf der Burgwall in Chotebuz-Podobora, Bezirk Karviná	
Ryszard K o ł o m a n i s k i: Wyniki badań na stanowisku 4 w Oleśnie-Walcach, województwo częstochowskie	129
Výsledky výzkumu na lokalitě 4 v Olesně-Walcich, vojvodství Częstochowa	
Ergebnisse der Forschungen auf der Fundstelle 4 in Olesno-Walce, Woiwodschaft Częstochowa	
Aleksandra R o g a c z e w s k a: Wyniki badań wykopaliskowych na Górze Zamkowej w Będzinie, województwo katowickie	141
Výsledky výzkumu na Górze Zamkové v Będzině, vojvodství Katowice	
Ergebnisse der Grabungsforschungen auf dem Schlossberg in Będzin, Woiwodschaft Katowice	
Bogusław G e d i g a, Justyna K o l e n d a, Wioletta N o w a c z y k: Badania ratownicze na terenie grodu na Ostrówku w Opolu	145
Záchranný výzkum v prostoru hradiště na Ostrówku v Opole	
Notgrabungen auf der Burg auf der Insel Ostrówek (Dominsel) in Opole	
Aleksandra R o g a c z e w s k a: Wyniki badań wykopaliskowych w Dąbrowie Górniczej-Strzemieszycach, województwo katowickie	158
Výsledky výzkumu v Dąbrowě Górnické-Strzemieszyczích, vojvodství Katowice	
Ergebnisse der Ausgrabungen in Dąbrowa Górnicza-Strzemieszyce, Woiwodschaft Katowice	
Wiesław K u ś: Sprawozdanie z badań archeologicznych w rejonie placu św. Mikołaja w Bielsku-Białej (etap I)	161
Zpráva o archeologickém výzkumu v prostoru nám. sv. Mikuláše v Bielsku-Bialé (1. etapa)	
Ein Bericht aus den archäologischen Forschungen in der Gegend des Nikolai-Platzes (pl. św. Mikołaja) in Bielsko-Biała (Etappe I)	
Pavel S t a b r a v a: Záchranný archeologický výzkum na lokalitě Hradec nad Moravicí – Církevní škola sv. Ludmily, okres Opava	165
Archeologiczne badania ratownicze w miejscowości Hradec nad Moravicí – Kościelna Szkoła św. Ludmily, powiat Opawa	
Archäologische Notgrabungen in der Ortschaft Hradec nad Moravicí – Církevní škola sv. Ludmily, Bezirk Opava	
Wiesław K u ś: Sprawozdanie z badań archeologicznych średniowiecznej wieży cylindrycznej na Górze Zamkowej w Cieszynie, województwo bielskie	172
Zpráva o archeologickém výzkumu středověké válcovité věže na Górze Zamkové v Cieszyně, vojvodství Bielsko-Bialá	
Ein Bericht aus den Archäologischen Forschungen des mittelalterlichen zylindrischen Turmes auf dem Schlossberg in Cieszyn, Woiwodschaft Bielsko-Biała	

Stanisław K o ł o d z i e j s k i: Wyniki badań wykopaliskowych na zamku w Olsztynie koło Częstochowy	178
Výsledky výzkumu na hradě v Olsztyně u Częstochowě	
Ergebnisse der Grabungsforschungen auf der Burg in Olsztyn bei Częstochowa	
Krystyna K o z ł o w s k a: Sprawozdanie z ratowniczych badań wykopaliskowych na Rynku w Raciborzu, województwo katowickie	184
Zpráva o záchranném výzkumu na Rynku v Raciborzi, vojvodství Katowice	
Ein Bericht aus der Notgrabungen am Marktplatz in Racibórz, Woiwodschaft Katowice	
Jacek P i e r z a k: Renesansowa wieża mieszkalno-obronna w Kwaśniowie Dolnym, województwo katowickie	193
Renesanční obytně-obranná věž v Kwaśniowě Dolnim, vojvodství Katowice	
Ein renaissancezeitlicher Wohn-Wehr-Turm in Kwaśniów Dolny, Woiwodschaft Katowice	
Bogusław C h o r ą ż y: Sprawozdanie z badań wykopaliskowych na Rynku Starego Miasta w Bielsku-Białej	198
Zpráva o výzkumu na Rynku Starého Města v Bielsku-Białé	
Ein Bericht aus den Grabungsforschungen auf dem Marktplatz der Altstadt in Bielsko-Biała	
Mirosław F u r m a n e k, Sławomir K u l p a: Ratownicze badania archeologiczne na stanowisku 2 w Turzy Śląskiej, województwo katowickie	210
Záchranný archeologický výzkum na lokalitě 2 v Turze Śląské, vojvodství Katowice	
Die archäologischen Notgrabungen auf der Fundstelle 2 in Turza Śląska, Woiwodschaft Katowice	
Grażyna G l a n c - K w a ś n y, Małgorzata K u r g a n - P r z y b y l s k a: Sprawozdanie z archeologicznych badań interwencyjnych na stanowisku 2 w Dąbrowie Górniczej-Łośniu, województwo katowickie	217
Zpráva o zjišťovacím archeologickém výzkumu na lokalitě 2 v Dąbrowě Górniczé-Łośni, vojvodství Katowice	
Ein Bericht aus den archäologischen Notgrabungen auf der Fundstelle 2 in Dąbrowa Górnicza-Łośień, Woiwodschaft Katowice	
Iwona M ł o d k o w s k a - P r z e p i ó r o w s k a: Sprawozdanie z badań na Rynku w Kłobucku, województwo częstochowskie	220
Zpráva o výzkumu na Rynku v Kłobucku, vojvodství Częstochowa	
Ein Bericht aus den Forschungen am Marktplatz in Kłobuck, Woiwodschaft Częstochowa	
Aleksander A n d r z e j e w s k i, Tadeusz G r a b a r c z y k, Marcin L e w a n d o w s k i: Sprawozdanie z badań archeologicznych przy kościele pw. św. Stanisława Biskupa w Czeladzi, województwo katowickie	224
Zpráva o archeologickém výzkumu u kostela sv. Stanislava Biskupa v Czeladzi, vojvodství Katowice	
Ein Bericht aus den archäologischen Forschungen an der Kirche St.- Stanislaw-Bischof in Czeladź, Woiwodschaft Katowice	